

torek, 16. september 2014

ZAPISNIK S SEJE 16. SEPTEMBER 2014

(2015/C 184/02)

Vsebina	Stran
1. Otvoritev seje	19
2. Predložitev dokumentov	19
3. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženih predlogov resolucij)	20
4. Razmere v Ukrajini in stanje odnosov med EU in Rusijo (razprava)	21
5. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** – Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** (razprava)	22
6. Čas glasovanja	23
6.1. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** (glasovanje)	23
6.2. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** (glasovanje)	24
7. Imenovanje članic posvetovalnega odbora o ravnanju poslancev	24
8. Zahteva za zaščito poslanske imunitete	24
9. Sestava odborov	25
10. Obrazložitve glasovanja	25
11. Popravki in namere glasovanja	25
12. Sprejetje zapisnika predhodne seje	25
13. Predstavitve Sveta o njegovem stališču do predloga splošnega proračuna – proračunsko leto 2015 (razprava)	25
14. Strukturno pomanjkanje plačil v proračunu programa Obzorje 2020 (razprava)	26
15. Digitalni enotni trg (razprava)	26
16. Popravki (člen 231 Poslovnika)	27
17. Vrhunsko srečanje ZN o podnebjju 2014 (23. september 2014 – New York) (razprava)	27
18. Sporazum o prosti trgovini med EU in Kanado (CETA) (razprava)	28

torek, 16. september 2014

Vsebina	Stran
19. Dostop do življenjsko pomembnih zdravil v Evropi (razprava)	28
20. Dnevni red naslednje seje	29
21. Zaključek seje	29
SEZNAM NAVZOČIH	30
PRILOGA I	
IZIDI GLASOVANJ	32
1. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice ***	32
2. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice ***	32
PRILOGA II	
IZID POIMENKEGA GLASOVANJA	33
1. A8-0002/2014 — Jacek Saryusz-Wolski — odobritev	33
2. A8-0009/2014 — Claude Moraes — odobritev	34

ZAPISNIK S SEJE 16. SEPTEMBER 2014

PRESEDSTVO: Olli REHN

podpredsednik

1. Otvoritev seje

Seja se je začela ob 09.00.

2. Predložitev dokumentov

Parlamentarni odbori so predložili naslednje dokumente:

- *** Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi v imenu Evropske unije Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice (13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE)) – Odbor AFET – Poročevalec: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2014/000 TA 2014 – tehnična pomoč na pobudo Komisije) (COM(2014)0366 – C8-0031/2014 – 2014/2041(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalka: Liadh Ní Riada (A8-0003/2014)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2014/001 EL/Nutriart) (COM(2014)0376 – C8-0032/2014 – 2014/2042(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalec: Georgios Kyrtos (A8-0004/2014)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel, gradnja stavb) (COM(2014)0455 – C8-0100/2014 – 2014/2055(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalec: Paul Tang (A8-0005/2014)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2014/003 ES/Aragon, strežba jedi in pijač) (COM(2014)0456 – C8-0099/2014 – 2014/2054(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalka: Anneli Jäätteenmäki (A8-0006/2014)
- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2013/010 ES/Castilla y León iz Španije) (COM(2014)0478 – C8-0115/2014 – 2014/2062(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalec: Esteban González Pons (A8-0007/2014)

torek, 16. september 2014

- Poročilo o predlogu Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2012/010 RO/Mechel) (COM(2014)0255 – C8-0088/2014 – 2014/2043(BUD)) – Odbor BUDG – Poročevalec: Siegfried Mureşan (A8-0008/2014)
- *** Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo ter njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, v imenu Evropske unije, kar zadeva določbe v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice (14011/2013 – C8-0106/2014 – 2013/0151B(NLE)) – Odbor LIBE – Poročevalec: Claude Moraes (A8-0009/2014)

3. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženih predlogov resolucij)

Naslednji poslanci ali politične skupine so v skladu s členom 135 Poslovnika zahtevali razpravo o naslednjih predlogih resolucij:

I. *Preganjanje zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (2014/2832(RSP))*

- Charles Tannock v imenu skupine ECR o preganjanju zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0090/2014);
- Alexander Graf Lambsdorff, Louis Michel, Jozo Radoš, Marielle de Sarnez, Marietje Schaake, Pavel Telička, Martina Dlabajová, Juan Carlos Girauta Vidal, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells in Petr Ježek v imenu skupine ALDE o preganjanju zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0091/2014);
- Josef Weidenholzer, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Liisa Jaakonsaari, Kati Piri, Richard Howitt, Pier Antonio Panzeri, Ana Gomes, Hugues Bayet, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg in Goffredo Maria Bettini v imenu skupine S&D o preganjanju zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0093/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Monica Macovei, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jeroen Lenaers, Csaba Sógor, Jarosław Wałęsa, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Pavel Svoboda in László Tócsik v imenu skupine PPE o preganjanju zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0095/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Patrick Le Hyaric, Marisa Matias in Josu Juaristi Abaunz v imenu skupine GUE/NGL o Azerbajdžanu in preganjanju zagovornikov človekovih pravic (B8-0096/2014);
- Ignazio Corrao in Fabio Massimo Castaldo v imenu skupine EFDD o preganjanju zagovornikov človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0098/2014);
- Ulrike Lunacek, Tamás Meszerics, Molly Scott Cato, Michèle Rivasi in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE o položaju človekovih pravic v Azerbajdžanu (B8-0099/2014).

II. *Burundi, zlasti primer Pierra Claverja Mbonimpaja (2014/2833(RSP))*

- Charles Tannock, Jan Zahradil in Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR o razmerah v Burundiju, zlasti primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0086/2014);
- Fabio Massimo Castaldo in Ignazio Corrao v imenu skupine EFDD o razmerah v Burundiju, zlasti primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0087/2014);
- Louis Michel, Marielle de Sarnez, Marietje Schaake, Pavel Telička, Gérard Deprez, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells, Juan Carlos Girauta Vidal, Alexander Graf Lambsdorff, Izaskun Bilbao Barandica, Fredrick Federley in Jozo Radoš v imenu skupine ALDE o Burundiju, zlasti o primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0088/2014);

torek, 16. september 2014

- Josef Weidenholzer, Norbert Neuser, Maria Arena, Kashetu Kyenge, Linda McAvan, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Kati Piri, Liisa Jaakonsaari, Andi Cristea, Marc Tarabella, Hugues Bayet, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg in Goffredo Maria Bettini v imenu skupine S&D o Burundiju, zlasti o primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0089/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Maurice Ponga, Bogdan Brunon Wenta, Tunne Kelam, Philippe Juvin, Giovanni La Via, Mariya Gabriel, Jeroen Lenaers, Monica Macovei, Petri Sarvamaa, Seán Kelly, Jaromír Štětina, Pavel Svoboda, Dubravka Šuica in Francesc Gambús v imenu skupine PPE o Burundiju, zlasti o primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0092/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Patrick Le Hyaric in Josu Juaristi Abaunz v imenu skupine GUE/NGL o Burundiju, zlasti o primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0094/2014);
- Judith Sargentini, Bart Staes, Michèle Rivasi, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala in Bodil Ceballos v imenu skupine Verts/ALE o Burundiju, zlasti o primeru Pierra Claverja Mbonimpaja (B8-0106/2014).

III. Kršitve človekovih pravic v Bangladešu (2014/2834(RSP))

- Mark Demesmaecker, Charles Tannock, Jana Žitňanská in Ryszard Czarnecki v imenu skupine ECR o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0097/2014);
- Juan Carlos Girauta Vidal, Marielle de Sarnez, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells, Cecilia Wikström, Alexander Graf Lambsdorff in Izaskun Bilbao Barandica v imenu skupine ALDE o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0100/2014);
- Josef Weidenholzer, Liisa Jaakonsaari, Richard Howitt, Goffredo Maria Bettini, Claude Moraes, Marc Tarabella, Hugues Bayet in Lidia Joanna Geringer de Oedenberg v imenu skupine S&D o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0101/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Tunne Kelam, Philippe Juvin, Giovanni La Via, Mariya Gabriel, Jeroen Lenaers, Monica Macovei, Ska Keller, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jarosław Wałęsa, Bas Belder, Dubravka Šuica in Pavel Svoboda v imenu skupine PPE o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0103/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Merja Kyllönen, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Marisa Matias, Patrick Le Hyaric, Kateřina Konečná, Helmut Scholz, Cornelia Ernst, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa in Josu Juaristi Abaunz v imenu skupine GUE/NGL o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0104/2014);
- Jean Lambert in Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE o kršitvah človekovih pravic v Bangladešu (B8-0105/2014).

Čas za govor se razdeli v skladu s členom 162 Poslovnika.

4. Razmere v Ukrajini in stanje odnosov med EU in Rusijo (razprava)

Izjava podpredsednice Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko: Razmere v Ukrajini in stanje odnosov med EU in Rusijo (2014/2841(RSP))

Govorila sta Guy Verhofstadt o odsotnosti Catherine Ashton in Rebecca Harms o odsotnosti Martina Schulza.

Štefan Füle (član Komisije) je podal izjavo v imenu podpredsednice Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko.

torek, 16. september 2014

Govorili so Elmar Brok v imenu skupine PPE, Gianni Pittella v imenu skupine S&D, Charles Tannock v imenu skupine ECR, Petras Auštrevičius v imenu skupine ALDE, Georgios Katrougkalos v imenu skupine GUE/NGL, Rebecca Harms v imenu skupine Verts/ALE, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Elmar Brok, Nigel Farage v imenu skupine EFDD, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Ioan Mircea Pașcu, Harald Vilimsky samostojni poslanec, Jacek Saryusz-Wolski, Knut Fleckenstein, Anna Elżbieta Fotyga, Pavel Telička, Pablo Iglesias, Valentinas Mazuronis, Gianluca Buonanno, Cristian Dan Preda, Richard Howitt, Peter van Dalen in Takis Hadjigeorgiou.

PRESEDSTVO: Ryszard CZARNECKI

podpredsednik

Govorili so Daniela Aiuto, Georgios Epitideios, Andrej Plenković, Pier Antonio Panzeri, Janusz Korwin-Mikke, Daniel Caspary, Ioan Mircea Pașcu, Aymeric Chauprade, Sandra Kalniete, Liisa Jaakonsaari, Zoltán Balczó, Michael Gahler, Ana Gomes, Francisco José Millán Mon, Kati Piri, Tunne Kelam, Eva Kaili, Esther de Lange, Marju Lauristin, David McAllister, Tonino Picula, Eleni Theoharous, Eduard Kukan, Othmar Karas in Elisabetta Gardini.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Seán Kelly, Francisco Assis, Zdzisław Krasnodębski, Ivo Vajgl, Javier Couso Permuy, Heidi Hautala in Bill Etheridge.

Govorila sta Karel De Gucht (član Komisije) in Štefan Füle.

Predlogi resolucij, ki se vložijo v skladu s členom 123(2) Poslovnika, bodo objavljeni kasneje.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 10.4 zapisa dne 18.9.2014.

PRESEDSTVO: Antonio TAJANI

podpredsednik

5. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice * – Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** (razprava)**

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice [13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE)] – Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, kar zadeva določbe v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice [14011/2013 – C8-0106/2014- 2013/0151B(NLE)] – Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Claude Moraes (A8-0009/2014)

Jacek Saryusz-Wolski in Claude Moraes sta predstavila svoji priporočili.

Govoril je Karel De Gucht (član Komisije).

torek, 16. september 2014

Govorili so Tibor Szanyi v imenu skupine S&D, Mark Demesmaeker v imenu skupine ECR, Kaja Kallas v imenu skupine ALDE, Helmut Scholz v imenu skupine GUE/NGL, Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE, James Carver v imenu skupine EFDD, Tanja Fajon, Timothy Kirkhope, Miloslav Ransdorf in Barbara Spinelli.

Govorili so Karel De Gucht, Štefan Füle (član Komisije, v imenu podpredsednice Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko) in Jacek Saryusz-Wolski.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.1 zapisnika z dne 16.9.2014 in točka 6.2 zapisnika z dne 16.9.2014.

(Seja se je pred začetkom glasovanja za trenutek prekinila.)

PRESEDSTVO: Martin SCHULZ

predsednik

6. Čas glasovanja

Med časom glasovanja je bila vzpostavljena neposredna video povezava z ukrajinskim parlamentom (Vrhovna rada) v Kijevu, ki je istočasno kot Evropski parlament glasoval o pridružitvenem sporazumu med EU in Ukrajino.

Predsednik je v svojem nagovoru poudaril zgodovinski pomen tega sporazuma.

Ukrajinski predsednik Petro Porošenko je v svojem nagovoru, ki ga je bilo mogoče v neposrednem prenosu spremljati na zaslonih v sejni dvorani, zlasti poudaril evropsko usmeritev Ukrajine.

Glasovanje v Strasbourgu in v Kijevu se je začelo istočasno.

*
* *

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom „Izid glasovanj“.

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

6.1. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice *** (glasovanje)

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice (13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE)) – Odbor za zunanje zadeve. Poročevalec: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 1)

torek, 16. september 2014

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P8_TA(2014)0014)

Parlament je odobril sklenitev sporazuma.

6.2. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice * (glasovanje)**

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, kar zadeva določbe v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice (14011/2013 – C8-0106/2014 – 2013/0151B(NLE)) – Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: Claude Moraes (A8-0009/2014)

(potrebna navadna večina)

(Podrobnosti o glasovanju: Priloga „Izid glasovanj“, točka 2)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P8_TA(2014)0015)

Parlament je odobril sklenitev sporazuma.

*
* * *

Ker sta oba parlamenta odobrila sklenitev sporazuma, je predsednik podpisal pismo o posredovanju sprejetih besedil, medtem ko je predsednik Porošenko v Kijevu podpisal listino o ratifikaciji sporazuma.

PRESEDSTVO: Alexander Graf LAMBSDORFF

podpredsednik

7. Imenovanje članic posvetovalnega odbora o ravnanju poslancev

V skladu s členom 7 kodeksa ravnanja za poslance Evropskega parlamenta v zvezi s finančnimi interesi in navzkrižji interesov se je predsednik odločil, da 15. septembra 2014 imenuje:

- Heidi Hautala (Verts/ALE)
- Lauro Ferrara (EFDD)

za nadomestni članici posvetovalnega odbora o ravnanju poslancev.

8. Zahteva za zaščito poslanske imunitete

Gabriele Albertini je predložil zahtevo za zaščito njegove imunitete in njegovih privilegijev v zvezi s sodnim postopkom pred sodiščem v Bresciji.

Zahteva je bila v skladu s členom 7(1) Poslovnika posredovana pristojnemu odboru JURI.

torek, 16. september 2014

9. Sestava odborov

Na predlog skupine ECR je Parlament potrdil sledeče imenovanje:

— Odbor ENVI: Ashley Fox.

10. Obrazložitve glasovanja

Pisne obrazložitve glasovanja:

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 183 Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

Ustne obrazložitve glasovanja:

Priporočilo: Jacek Saryusz-Wolski – A8-0002/2014

Marie-Christine Arnautu, Jean-Luc Schaffhauser, Peter Jahr, Krisztina Morvai, Nathan Gill, Klaus Buchner, Tatjana Ždanoka, Neena Gill in Petr Mach

Priporočilo: Claude Moraes – A8-0009/2014

Tomáš Zdechovský in Anna Maria Corazza Bildt.

11. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletišču Europarl na povezavi „Plenarno zasedanje“, „Glasovanja“, „Izidi glasovanja“ (Izidi poimenskih glasovanj) in v tiskani prilogi „Izidi poimenskih glasovanj“.

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Po tem roku bo seznam popravkov in namer glasovanj zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 12.45, se je nadaljevala ob 15.00.)

PREDSEDSTVO: Mairead McGUINNESS

podpredsednica

12. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

13. Predstavitev Sveta o njegovem stališču do predloga splošnega proračuna – proračunsko leto 2015 (razprava)

Predstavitev Sveta o njegovem stališču do predloga splošnega proračuna – proračunsko leto 2015 (2014/2719(RSP))

Enrico Zanetti (predsedujoči Svetu) je predstavil stališče.

torek, 16. september 2014

Govoril je Jacek Dominik (član Komisije).

Govorili so Monika Hohlmeier (poročevalka), Eider Gardiazabal Rubial (poročevalka) in Jean Arthuis (predsednik odbora BUDG).

Govoril je Enrico Zanetti.

Razprava se je zaključila.

14. Strukturno pomanjkanje plačil v proračunu programa Obzorje 2020 (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Strukturno pomanjkanje plačil v proračunu programa Obzorje 2020 (2014/2839(RSP))

Enrico Zanetti (predsedujoči Svetu) in Máire Geoghegan-Quinn (članica Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Krišjānis Kariņš v imenu skupine PPE, Dan Nica v imenu skupine S&D, Ashley Fox v imenu skupine ECR, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Bill Etheridge, Nils Torvalds v imenu skupine ALDE, Pablo Echenique v imenu skupine GUE/NGL, Claude Turmes v imenu skupine Verts/ALE, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil James Carver, Jonathan Arnott v imenu skupine EFDD, Sophie Montel, samostojna poslanka, Janusz Lewandowski, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki sta ju z dvigom modrega kartončka postavila Reimer Böge in Giulia Moi, Carlos Zorrinho, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil José Manuel Fernandes, Bernd Kölmel, Gerben-Jan Gerbrandy, Liadh Ní Riada, Indrek Tarand, Marco Zanni in Barbara Kappel.

PRESEDSTVO: Ildikó GÁLL-PELCZ

podpredsednica

Govorili so José Manuel Fernandes, Patrizia Toia, Neoklis Sylikiotis, Petr Mach, Lambert van Nistelrooij, Soledad Cabezón Ruiz, Marisa Matias, Adam Szejnfeld, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Bronis Ropé, Krystyna Łybacka in João Ferreira.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Ivana Maletić, Victor Negrescu, Paloma López Bermejo, Bill Etheridge, Mairead McGuinness, Ricardo Serrão Santos in Danuta Jazłowiecka.

Govorila sta Máire Geoghegan-Quinn in Enrico Zanetti.

Razprava se je zaključila.

15. Digitalni enotni trg (razprava)

Izjava Komisije: Digitalni enotni trg (2014/2840(RSP))

Michel Barnier (podpredsednik Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Andreas Schwab v imenu skupine PPE, Evelyne Gebhardt v imenu skupine S&D, Vicky Ford v imenu skupine ECR, Dita Charanzová v imenu skupine ALDE, Jan Philipp Albrecht v imenu skupine Verts/ALE, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Richard Sulík, David Borrelli v imenu skupine EFDD, Gilles Lebreton samostojni poslanec, Monika Hohlmeier, Dan Nica, Evžen Tošenovský, Morten Helveg Petersen in Michel Reimon.

torek, 16. september 2014

PRESEDSTVO: David-Maria SASSOLI

podpredsednik

Govorili so Roger Helmer, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Liisa Jaakonsaari, Krišjānis Kariņš, Jörg Leichtfried, Notis Marias, Kaja Kallas, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Birgit Sippel, Julie Girling, Nils Torvalds, Gunnar Hökmark, Petra Kammerevert, Lambert van Nistelrooij, Sergio Gaetano Cofferati, Adam Szejnfeld, Marju Lauristin, Maria Spyraiki, Patrizia Toia, Siegfried Mureşan, Josef Weidenholzer, Anne Sander, Olga Sehnalová, Adina-Ioana Vălean, Sergio Gutiérrez Prieto, Axel Voss, Miapetra Kumpula-Natri, Michał Boni, Sabine Verheyen, Antonio López-Istúriz White in Eva Paunova.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Ivana Maletić, Virginie Rozière, João Ferreira, Renato Soru in Dubravka Šuica.

Govoril je Michel Barnier.

Razprava se je zaključila.

16. Popravki (člen 231 Poslovnika)

Popravki P7_TA-PROV(2014)0421(COR01), P7_TA-PROV(2014)0422(COR01), P7_TA-PROV(2014)0362(COR01), P7_TA-PROV(2014)0352(COR01) in P7_TA-PROV(2014)0425(COR01) so bili objavljeni med včerajšnjo plenarno sejo (točka 8 zapisnika z dne 15.9.2014).

Ker nobena politična skupina oziroma najmanj štirideset poslancev ni zahtevalo glasovanja o popravkih (člen 231(4) Poslovnika), se ti štejejo za sprejete.

17. Vrhunsko srečanje ZN o podnebj 2014 (23. september 2014 – New York) (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Vrhunsko srečanje ZN o podnebj 2014 (23. september 2014 – New York) (2014/2847(RSP)).

Benedetto Della Vedova (predsedujoči Svetu) in Connie Hedegaard (članica Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Peter Liese v imenu skupine PPE, Kathleen Van Brempt v imenu skupine S&D in Julie Girling v imenu skupine ECR.

PRESEDSTVO: Ulrike LUNACEK

podpredsednica

Govorili so Gerben-Jan Gerbrandy v imenu skupine ALDE, Merja Kyllönen v imenu skupine GUE/NGL, Bas Eickhout v imenu skupine Verts/ALE, Piernicola Pedicini v imenu skupine EFDD, Olaf Stuger samostojni poslanec, Ivo Belet, Linda McAvan, Marek Józef Gróbarczyk, José Inácio Faria, Kateřina Konečná, Isabella Lövin, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil João Ferreira, Roger Helmer, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Fredrick Federley, Sylvie Goddyn, Marijana Petir, Jo Leinen, Fredrick Federley, Lynn Boylan, Yannick Jadot, Dario Tamburrano, Dubravka Šuica, Simona Bonafè, Richard Sulík, Piernicola Pedicini, ki je z dvigom modrega kartončka postavil vprašanje Simoni Bonafè, ki odgovorila, Josu Juaristi Abaunz, Marco Affronte, Iratxe García Pérez, Pervenche Berès, Jytte Guteland, Gilles Pargneaux, Nicola Caputo, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Dario Tamburrano, in Miriam Dalli.

torek, 16. september 2014

Po postopku „catch the eye“ so govorili Andrej Plenković, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Piernicola Pedicini, João Ferreira in Teresa Rodriguez-Rubio.

Govorila sta Connie Hedegaard in Benedetto Della Vedova.

Razprava se je zaključila.

18. Sporazum o prosti trgovini med EU in Kanado (CETA) (razprava)

Izjava Komisije: Sporazum o prosti trgovini med EU in Kanado (CETA) (2014/2848(RSP))

Karel De Gucht (član Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Salvatore Cicu v imenu skupine PPE, David Martin v imenu skupine S&D in Ruža Tomašić v imenu skupine ECR, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Jörg Leichtfried, Marietje Schaake v imenu skupine ALDE, Anne-Marie Mineur v imenu skupine GUE/NGL, Yannick Jadot v imenu skupine Verts/ALE, in Tiziana Beghin v imenu skupine EFDD.

PRESEDSTVO: Rainer WIELAND

podpredsednik

Govorili so Marine Le Pen, samostojna poslanka, Franck Proust, Bernd Lange, James Nicholson, Helmut Scholz, Michel Reimon, Steven Woolfe, Seán Kelly, Jörg Leichtfried, Eleonora Forenza, Keith Taylor, Andrey Kovatchev, Maria Arena, Lola Sánchez Caldentey, Jude Kirton-Darling, Alessia Maria Mosca, Joachim Schuster, Guillaume Balas in Pedro Silva Pereira.

Po postopku „catch the eye“ so govorili Ricardo Serrão Santos, Marian Harkin, Lidia Senra Rodríguez, Nicola Caputo in Nicola Danti.

Govoril je Karel De Gucht.

Razprava se je zaključila.

19. Dostop do življenjsko pomembnih zdravil v Evropi (razprava)

Izjava Komisije: Dostop do življenjsko pomembnih zdravil v Evropi (2014/2831(RSP))

Connie Hedegaard (članica Komisije) je podala izjavo.

Govorili so Miroslav Mikolášik v imenu skupine PPE, Biljana Borzan v imenu skupine S&D, Beatrix von Storch v imenu skupine ECR, Beatriz Becerra Basterrechea v imenu skupine ALDE, Kostas Chrysogonos v imenu skupine GUE/NGL, Michèle Rivasi v imenu skupine Verts/ALE, Dario Tamburrano v imenu skupine EFDD, Eva Kaili, Branislav Škripek, Marian Harkin, Marisa Matias, Margrete Auken, Giorgos Grammatikakis, Ángela Vallina in Soledad Cabezón Ruiz.

Po postopku „catch the eye“ je govoril João Ferreira.

Govorila je Connie Hedegaard.

Razprava se je zaključila.

torek, 16. september 2014

20. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument „Dnevni red“ PE 536.552/OJME).

21. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 22.40.

Klaus Welle
generalni sekretar

Antonio Tajani
podpredsednik

torek, 16. september 2014

SEZNAM NAVZOČIH

Navzoči:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andrieu, Androulakis, Annemans, Ansip, Arena, Arias Cañete, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Bashir, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Bușoi, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, van de Camp, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Ceballos, Cesa, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Christensen, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Cozzolino, Crețu, Cristea, Csáky, Czarnecki, van Dalen, Dalli, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, Dati, De Backer, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duda, Durand, Echenique, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Glezos, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hellvig, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hyusmenova, Iglesias, in 't Veld, Iotova, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jackiewicz, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jansen, Jáuregui Atondo, Jávör, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Kariņš, Karlsson, Karski, Katrougkalos, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Koch, Kofod, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lenaers, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Lope Fontagné, López, López Bermejo, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Mašťálka, Matera, Matias, Mato, Maura Barandiarán, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Montel, Moody, Moraes, Morano, Moretti, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Mureșan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Neyts-Uyttebroeck, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabriks, Pagazaurtundúa Ruiz, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Pașcu, Paulsen, Paunova, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Rebeqa, Reda, Reding, Regner, Rehn, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodríguez-Rubio, Rodust, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübiger, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sehnalová, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Soru, Sosa Wagner, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stier, Stolojan, von Storch, Stuger, Stylianides, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylkotiis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tamburrano, Tănăsescu, Tannock, Tapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terho, Terricabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Torvalds, Tošenovský, Toti, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczyński, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vajgl, Valcárcel, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Valli, Vallina, Vana, Van Brempt, Van Orden, Vaughan, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Wałęsa, Ward, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg,

torek, 16. september 2014

Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Žitňanská, Żłotowski, Żółtek, Zorrinho, Zuber, Zullo, Zver, Zwiefka

Opravičeni:

Bradbourn, Cramer, Crowley, Händel, Hedh, Monteiro de Aguiar, Patriciello, Trüpel

torek, 16. september 2014

PRILOGA I

IZIDI GLASOVANJ

Pomen kratic in znakov

+	sprejeto
-	zavrnjeno
↓	brepredmetno
U	umaknjeno
PG (..., ..., ...)	poimensko glasovanje (za, proti, vzdržani)
EG (..., ..., ...)	elektronsko glasovanje (za, proti, vzdržani)
po delih	glasovanje po delih
loč.	ločeno glasovanje
p.s.	predlog spremembe
SPS	sporazumni predlog spremembe
UD	ustrezni del
Č	predlog spremembe, s katerim se predlaga črtanje
=	identični predlogi sprememb
§	odstavek
čl.	člen
u.i.	uvodna izjava
PR	predlog resolucije
SPR	skupni predlog resolucije
TG	tajno glasovanje

1. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino z izjemo določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice ***

Priporočilo: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG – pripombe
glasovanje: odobritev	PG	+	535, 127, 35

2. Pridružitveni sporazum med Evropsko unijo in Ukrajino, kar zadeva obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice ***

Priporočilo: Claude Moraes (A8-0009/2014)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG – pripombe
glasovanje: odobritev	PG	+	539, 123, 33

torek, 16. september 2014

PRILOGA II

IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

1. A8-0002/2014 — Jacek Saryusz-Wolski — odobritev

Za: 535

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, de Sarnez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Federley, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jakovčić, Ježek, Kallas, Kyuchyuk, Lambsdorff, Maura Barandiarán, Meissner, Michel, Mihaylova, van Miltenburg, Mlinar, Nart, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Schaake, Sosa Wagner, Telička, Theurer, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Väyrynen, Verhofstadt, Wikström

ECR: Ashworth, Belder, Czarnecki, van Dalen, Demesmaeker, Deva, Duda, Ford, Foster, Fotyga, Fox, Gericke, Girling, Gosiewska, Gróbarczyk, Halla-aho, Hannan, Henkel, Jackiewicz, Jurek, Kamall, Karski, Kirkhope, Kölmel, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Ožóg, Piecha, Piotrowski, Pořeba, Škripek, Starbatty, Stevens, Swinburne, Tannock, Terho, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Trebesius, Ujazdowski, Van Orden, Wiśniewska, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Žitňanská, Złotowski

EFDD: Grigule, Mazuronis

GUE/NGL: Björk

NI: Dodds Diane

PPE: Adaktusson, Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Becker, Belet, Bendtsen, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buşoi, Buzek, van de Camp, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cesa, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Csáky, Danjean, Dantin, Delahaye, Deli, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Florenz, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Grzyb, Gyürk, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Liese, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, McAllister, McGuinness, Maletić, Malinov, Mănescu, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Moreno, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Niebler, Niedermayer, van Nistelrooij, Olbrycht, Pabriks, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Saïfi, Salini, Sander, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmidt, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schwab, Siekierski, Sógor, Šojdrová, Sommer, Spyraiki, Štefanec, Štětina, Stier, Stolojan, Stylianides, Šuica, Šulin, Svoboda, Szájer, Szejnfeld, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tomc, Toti, Ungureanu, Urutchev, Valcárcel, Válean, Verheyen, Virkkunen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zver, Zwiefka

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevićiūtė, Bonafè, Borzan, Boşınaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Dăncilă, Danti, De Castro, Delvaux, De Monte, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Ertug, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerervert, Kaufmann, Khan, Kirton-Darling, Kofod, Köster, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, López, López Aguilar, Ludvigsson, Lybacka, McAvan, Mamikins, Maňka, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Mavrides, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Post, Preuß, Rebega, Regner, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schulz, Schuster, Sehnalová, Serrão Santos, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Szanyi, Tănăsescu, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Ujhelyi, Ulvskog, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, von Weizsäcker, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho

torek, 16. september 2014

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Ceballos, Delli, Durand, Eickhout, Evans, Giegold, Harms, Häusling, Hautala, Heubuch, Jadot, Jávör, Joly, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Škrlec, Staes, Tarand, Taylor, Terricabras, Turmes, Vana

Proti: 127

ALDE: Marinho e Pinto

ECR: Marias, Pretzell, von Storch

EFDD: Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Bours, Carver, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, James, Lundgren, Mach, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Albiol Guzmán, Anderson Martina, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, De Masi, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, de Jong, Juaristi Abaunz, Kari, Katrougkalos, Konečná, Kuneva, Le Hyaric, López Bermejo, Maltese, Maštálka, Matias, Mélenchon, Michels, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Sánchez Caldentey, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Vallina, Vergiat, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Balczó, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghezio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Epiteidos, Ferrand, Fontana, Fountoulis, Goddyn, Gollnisch, de Graaff, Iwaszkiewicz, Jalkh, Jansen, Kappel, Korwin-Mikke, Lebreton, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Maeijer, Martin Dominique, Marusik, Mayer, Mélin, Monot, Montel, Morvai, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Stuger, Synadinos, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos, Žóltek

S&D: Keller Jan

Verts/ALE: Buchner, Ždanoka

Vzdržani: 35

ALDE: Sulík

ECR: Dohrmann, Karlsson, Messerschmidt, Nicholson, Vistisen

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Bergeron, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Moi, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Kyllönen

PPE: Cadec, Dati, Sernagiotto, Winkler Hermann, Zeller

S&D: Flašíková Beňová, Gierek, Sant

Verts/ALE: Scott Cato, Urtasun

Popravki in namere glasovanja

Za: Rachida Dati, James Nicholson

Vzdržani: Diane Dodds

2. A8-0009/2014 — Claude Moraes — odobritev

Za: 539

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, de Sarnez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Federley, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jakovčić, Ježek, Kallas, Kyuchyuk, Lambsdorff, Maura Barandiarán, Meissner, Michel, Mihaylova, van Miltenburg, Mlinar, Nart, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Schaake, Sosa Wagner, Telička, Theurer, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Väyrynen, Verhofstadt, Wikström

torek, 16. september 2014

ECR: Ashworth, Belder, Czarnecki, van Dalen, Demesmaeker, Deva, Ford, Fotyga, Gericke, Girling, Gosiewska, Gróbarczyk, Halla-aho, Jackiewicz, Jurek, Karski, Kirkhope, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Ožóg, Piecha, Piotrowski, Poręba, Škripek, Stevens, Swinburne, Tannock, Terho, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Ujazdowski, Wiśniewska, Wojciechowski, Zahradil, Žile, Žitňanská, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Grigule, Mazuronis, Moi, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Björk

NI: Dodds Diane

PPE: Adaktusson, Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Becker, Belet, Bendtsen, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buşoi, Buzek, van de Camp, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cesa, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Csáky, Danjean, Dantin, Dati, Delahaye, Deli, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Florenz, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Grzyb, Gyürk, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Liese, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, McAllister, McGuinness, Maletić, Malinov, Mănescu, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Niebler, Niedermayer, van Nistelrooij, Olbrycht, Pabriks, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Rangel, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Saifi, Salini, Sander, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmidt, Schöpflin, Schreyer-Pierik, Schwab, Siekierski, Sógor, Šojdrotová, Sommer, Spyrali, Štefanec, Stier, Stolojan, Stylianides, Šuica, Šulin, Svoboda, Szájer, Szejnfeld, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tomc, Toti, Ungureanu, Urutchev, Valcárcel, Válean, Verheyen, Virkkunen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wentz, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Dăncilă, Danti, De Castro, Delvaux, De Monte, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Ertug, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerevert, Kaufmann, Khan, Kirton-Darling, Kofod, Köster, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, López, López Aguilar, Ludvigsson, Łybacka, McAvan, Mamikins, Maňka, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Mavrides, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Post, Preuß, Rebecq, Regner, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schulz, Schuster, Sehnalová, Serrão Santos, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Szanyi, Tănăsescu, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Ujhelyi, Ulvskog, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, von Weizsäcker, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Buchner, Ceballos, Delli, Durand, Eickhout, Evans, Giegold, Harms, Häusling, Hautala, Heubuch, Jadot, Javor, Joly, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Škrlec, Staes, Tarand, Taylor, Terricabras, Turmes, Vana

Proti: 123

ALDE: Marinho e Pinto

ECR: Hannan, Karlsson, Marias, Pretzell, von Storch

EFDD: Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Bergeron, Bours, Carver, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, James, Lundgren, Mach, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Albiol Guzmán, Anderson Martina, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, De Masi, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, de Jong, Juaristi Abaunz, Kari, Katrougkalos, Konečná, Kuneva, Le Hyaric, López Bermejo, Maltese, Maštálka, Matias, Mélenchon, Michels, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Sánchez Caldentey, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Vallina, Vergiat, Viegas, Zimmer, Zuber

torek, 16. september 2014

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghezio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Epitideios, Ferrand, Fontana, Fountoulis, Goddyn, Gollnisch, de Graaff, Jalkh, Jansen, Kappel, Lebreton, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Maeijer, Martin Dominique, Mayer, Mélin, Monot, Montel, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Stuger, Synadinos, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos

S&D: Keller Jan

Verts/ALE: Šoltes

Vzdržani: 33

ALDE: Sulík

ECR: Dohrmann, Foster, Fox, Henkel, Kamall, Kölmel, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Nicholson, Starbatty, Trebesius, Van Orden, Vistisen

GUE/NGL: Kyllönen

NI: Balczó, Iwaszkiewicz, Korwin-Mikke, Marusik, Morvai, Żółtek

PPE: Cadec, Sernagiotto, Winkler Hermann

S&D: Flašíková Beňová, Gierek, Sant

Verts/ALE: Scott Cato, Urtasun, Ždanoka

Popravki in namere glasovanja

Vzdržani: Richard Ashworth, Nirj Deva, Diane Dodds, Vicky Ford, Daniel Hannan
